

NL

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname. Bewaar deze handleiding zorgvuldig voor later gebruik.

## 1. BESCHRIJVING

Met de IR-afstandsbediening voor gebruikers (fig. 1) kan je de volgende detectoren bedienen: 350-41750, 350-41751, 350-41760, 350-41761, 350-41780 en 350-41781.

## 2. GEBRUIK

### 2.1. Bediening

Met deze IR-afstandsbediening voor gebruikers kan je de armaturen in alle zones gelijktijdig of in een specifieke zone bedienen. De daglichtsturing van de detector wordt hierdoor overruled. De detector zal zijn automatische werking hervatten ofwel na afloop van de uitschakelvertraging (Tijd 1), ofwel na een druk op de toets AUTO.

### 2.2. Alle zones aan- of uitschakelen

Je schakelt alle zones tegelijkertijd aan of uit met de 'On/Off'-toets.

### 2.3. Alle zones dimmen

Je dimt alle zones tegelijkertijd op met de toets 'Dim+' en neer met de toets 'Dim-'. Hoe langer je de toets ingedrukt houdt, hoe meer de verlichting op of neer gedimd wordt. De groene led op de detector zal knipperen totdat de toets losgelaten wordt.

### 2.4. Specifieke zones dimmen of aan- of uitschakelen

In plaats van alle zones tegelijkertijd te bedienen, kan je ook een specifieke zone selecteren:

1. Selecteer de gewenste zone (1 = zone 1, 2 = zone 2, 3 = zone 3, 4 = zone 4).
2. Druk binnen de 4 sec. op de 'On/Off'-toets of de 'Dim+'- of 'Dim-'-toets.

Voorbeeld 1:

Zone 1 aan- of uitschakelen:

1. Druk op '1'.
  2. Druk op 'On/Off'.
- De detector zal niet langer daglichtgestuurd werken, maar zal alle armaturen in zone 1 aan- of uitschakelen.
3. Druk, indien gewenst, op 'Auto' om de daglichtsturing opnieuw te activeren.

Voorbeeld 2:

De armaturen in zone 2 dimmen.

1. Druk op '2'.
  2. Druk op 'Dim-' totdat de verlichting naar de gewenste dimstand gaat.
- De detector zal niet langer daglichtgestuurd werken, maar zal alle armaturen in zone 1 neerdimmen totdat de toets 'Dim-' losgelaten wordt.
3. Druk, indien gewenst, op 'Auto' om de daglichtsturing opnieuw te activeren.

Let op: Als je een zone geselecteerd hebt (bv. zone 1) en nadien een functie (bv. On/Off), wacht je best 4 seconden alvorens je een andere functie selecteert (bv. 'Dim-'). De nieuwe functie die je selecteert, zal ook doorgevoerd worden in de geselecteerde zone (bv. zone 1).

## 3. WAARSCHUWINGEN VOOR INSTALLATIE

- De installatie moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften.
- Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Het moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de website of supportdienst van Niko. Op de Niko website is altijd de meest recente handleiding van het product terug te vinden.
- Tijdens de installatie moet rekening gehouden worden met (niet-limitatieve lijst):
  - de geldende wetten, normen en reglementen.
  - de stand van de techniek op het moment van de installatie.
  - deze handleiding die alleen algemene bepalingen vermeldt en moet worden gelezen in het kader van elke specifieke installatie.
  - de regels van goed vakmanschap.



Dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen. Indien van toepassing, vind je de EG-verklaring van overeenstemming met betrekking tot dit product op [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## 4. NIKO SUPPORT

Heb je twijfel? Of wil je het product omruilen in geval van een eventueel defect? Neem dan contact op met je groothandel of de Niko supportdienst:

- België: +32 3 778 90 80
- Nederland: +31 183 64 06 60

Contactgegevens en meer informatie vind je op [www.niko.eu](http://www.niko.eu) onder de rubriek "Hulp en advies".

## 5. GARANTIEBEPALINGEN

- De garantietermijn bedraagt vier jaar vanaf leveringsdatum. Als leveringsdatum geldt de factuurdatum van aankoop van het product door de consument. Als er geen factuur voorhanden is, geldt de productiedatum.
- De consument is verplicht Niko schriftelijk te informeren over het gebrek aan overeenstemming, en dit uiterlijk binnen de twee maanden na vaststelling.
- In geval van een gebrek aan overeenstemming heeft de consument enkel recht op een kosteloze herstelling of vervanging van het product, wat door Niko bepaald wordt.
- Niko is niet verantwoordelijk voor een defect of schade als gevolg van een foutieve installatie, oneigenlijk of onachtzaam gebruik, een verkeerde bediening, transformatie van het product, onderhoud in strijd met de onderhoudsvoorschriften of een externe oorzaak zoals vochtschade of schade door overspanning.
- De dwingende bepalingen in de nationale wetgeving over de verkoop van consumptiegoederen en de bescherming van consumenten in landen waar Niko rechtstreeks of via zuster- of dochtervennootschappen, filialen, distributeurs, agenten of vaste vertegenwoordigers verkoopt, hebben voorrang op bovenstaande bepalingen.



Dit product mag u niet bij het ongesorteerd afval gooien. Breng uw afgedankt product naar een containerpark of een erkend verzamelpunt. Net als producenten en importeurs speelt ook u een belangrijke rol in de bevordering van sortering, recycling en hergebruik van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om de ophaling en verwerking te kunnen financieren, heft de overheid in bepaalde gevallen een recyclingbijdrage (inbegrepen in de aankoopprijs van dit product).

FR

Veillez lire le mode d'emploi entièrement avant l'installation et la mise en service. Veuillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

## 1. DESCRIPTION

Avec la télécommande IR pour les utilisateurs (fig. 1), vous pouvez commander les détecteurs suivants : 350-41750, 350-41751, 350-41760, 350-41761, 350-41780 et 350-41781.

## 2. UTILISATION

### 2.1. Commande

Avec cette télécommande IR pour les utilisateurs, vous pouvez commander les armatures dans toutes les zones en même temps ou dans une zone spécifique. La commande crépusculaire du détecteur est ainsi supplantée. Le détecteur va reprendre son fonctionnement automatique soit à l'issue de la temporisation de déconnexion (Durée 1), soit après une pression sur la touche AUTO.

### 2.2. Activer ou désactiver toutes les zones

Vous activez ou désactivez toutes les zones en même temps au moyen de la touche 'On/Off'.

### 2.3. Faire varier l'intensité de toutes les zones

Vous augmentez l'intensité de toutes les zones en même temps avec la touche 'Dim+' et vous la diminuez avec la touche 'Dim-'. Plus vous gardez la touche enfoncée longtemps, plus l'intensité de l'éclairage augmente ou diminue. La LED verte sur le détecteur va clignoter jusqu'au relâchement de la touche.

### 2.4. Faire varier l'intensité ou allumer ou éteindre des zones spécifiques

Au lieu de commander toutes les zones en même temps, vous pouvez aussi sélectionner une zone spécifique :

1. Sélectionnez la zone souhaitée (1 = zone 1, 2 = zone 2, 3 = zone 3, 4 = zone 4).
2. Appuyez dans les 4 sec. sur la touche 'On/Off' ou sur la touche 'Dim+'- ou 'Dim-'.

Exemple 1 :

Activer ou désactiver la zone 1 :

1. Appuyez sur '1'.
  2. Appuyez sur 'On/Off'.
- Le détecteur ne fonctionnera plus suivant la commande crépusculaire, mais va allumer ou éteindre toutes les armatures dans la zone 1.
3. Si souhaité, appuyez sur 'Auto' pour activer de nouveau la commande crépusculaire.

Exemple 2 :

Faire varier l'intensité des armatures dans la zone 2.

1. Appuyez sur '2'.
  2. Appuyez sur 'Dim-' jusqu'à ce que l'éclairage soit à la position de variateur souhaitée.
- Le détecteur ne fonctionnera plus suivant la commande crépusculaire, mais va diminuer l'intensité lumineuse de toutes les armatures dans la zone 1 jusqu'au relâchement de la touche 'Dim-'.
3. Si souhaité, appuyez sur 'Auto' pour activer de nouveau la commande crépusculaire.

Attention : Si vous avez sélectionné une zone (par ex. la zone 1), puis une fonction (par ex. On/Off), il est préférable d'attendre 4 secondes avant de sélectionner une autre fonction (par ex. 'Dim-'). La nouvelle fonction que vous sélectionnez, sera également exécutée dans la zone sélectionnée (par ex. la zone 1).

## 3. MISES EN GARDE CONCERNANT L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée par un installateur agréé et dans le respect des prescriptions en vigueur.
- Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site web ou auprès du service support de Niko.
- Il y a lieu de tenir compte des points suivants pendant l'installation (liste non limitative):
  - les lois, les normes et les réglementations en vigueur.
  - l'état de la technique au moment de l'installation.
  - ce mode d'emploi qui stipule uniquement des dispositions générales et doit être lu dans le cadre de toute installation spécifique.
  - les règles de l'art.



Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Le cas échéant, vous trouverez la déclaration CE de conformité relative à ce produit sur le site [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## 4. SUPPORT DE NIKO

En cas de doute ou si vous voulez échanger le produit en cas de défaut éventuel, veuillez prendre contact avec votre grossiste ou avec le service support de Niko:

- Belgique: +32 3 778 90 80
- France: +33 820 20 66 25

Vous trouverez les coordonnées et de plus amples informations sur le site [www.niko.eu](http://www.niko.eu), sous la rubrique "Aide et conseils".

## 5. DISPOSITIONS DE GARANTIE

- Le délai de garantie est de quatre ans à partir de la date de livraison. La date de la facture d'achat par le consommateur est considérée comme la date de livraison. En l'absence de facture, la date de fabrication est valable.
- Le consommateur est tenu de prévenir Niko par écrit de tout défaut de conformité, dans un délai maximum de deux mois après constatation.
- En cas de défaut de conformité, le consommateur peut uniquement prétendre à la réparation gratuite ou au remplacement gratuit du produit, selon l'avis de Niko.
- Niko ne peut être tenu pour responsable d'un défaut ou de dégâts résultant d'une installation fautive, d'une utilisation impropre ou négligente, d'une commande erronée, d'une transformation du produit, d'un entretien contraire aux consignes d'entretien ou d'une cause externe telle que de l'humidité ou une surtension.
- Les dispositions contraignantes de la législation nationale ayant trait à la vente de biens de consommation et à la protection des consommateurs des différents pays où Niko procède à la vente directe ou par l'intermédiaire d'entreprises sœurs, de filiales, de succursales, de distributeurs, d'agents ou de représentants fixes, prévalent sur les dispositions susmentionnées.



Ce produit ne peut pas être jeté avec les déchets non triés. Apportez vos équipements obsolètes électriques et électroniques à un point de collecte agréé. Tout comme les producteurs et importateurs, vous jouez un rôle important dans le triage, le recyclage et la réutilisation des appareils électriques et électroniques. Afin de pouvoir financer la collecte et le traitement écologique, les autorités imposent dans certains cas une cotisation de recyclage (comprise dans le prix d'achat de ce produit).



EMBALLAGES  
CARTONS ET PAPIER  
À TRIER

DE

**Gebrauchsanleitung vor Montage und Inbetriebnahme vollständig durchlesen. Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig für einen späteren Gebrauch auf.**

## 1. BESCHREIBUNG

Mit der IR-Fernbedienung für Benutzer (Abb. 1) können Sie die folgenden Detektoren bedienen: 350-41750, 350-41751, 350-41760, 350-41761, 350-41780 und 350-41781.

## 2. ANWENDUNG

### 2.1. Bedienung

Mit dieser IR-Fernbedienung für Benutzer können Sie die Beleuchtungsarmaturen in allen Zonen gleichzeitig oder in einer spezifischen Zone bedienen. Die Tageslichtsteuerung des Detektors wird dadurch manuell umgangen. Der Detektor wird den Betrieb automatisch wieder aufnehmen, entweder nach Ablauf der Ausschaltverzögerung (Zeit 1) oder nach der Betätigung der Taste AUTO.

### 2.2. Alle Zonen an- oder ausschalten

Sie schalten alle Zonen gleichzeitig an oder aus mit der 'On/Off'-Taste.

### 2.3. Alle Zonen dimmen

Sie dimmen alle Zonen gleichzeitig auf mit der Taste „Dim+“ und ab mit der Taste „Dim-“. Je länger Sie die Taste gedrückt halten, desto mehr wird die Beleuchtung auf- bzw. abgedimmt. Die grüne LED am Detektor blinkt, bis die Taste losgelassen wird.

### 2.4. Spezifische Zonen dimmen oder an- oder ausschalten

Anstatt alle Zonen gleichzeitig zu bedienen, können Sie auch eine spezifische Zone auswählen:

1. Wählen Sie die gewünschte Zone (1 = Zone 1, 2 = Zone 2, 3 = Zone 3, 4 = Zone 4).
2. Drücken Sie innerhalb von 4 s auf die „On/Off“-Taste oder die „Dim+“- oder „Dim“-Taste.

Beispiel 1:

Zone 1 an- oder ausschalten:

1. Drücken Sie auf „1“.
2. Drücken Sie auf „On/Off“.  
Der Detektor wird nicht länger tageslichtgesteuert arbeiten, sondern alle Beleuchtungsarmaturen in Zone 1 an- oder ausschalten.
3. Drücken Sie, falls gewünscht, auf „Auto“, um die Tageslichtsteuerung erneut zu aktivieren.

Beispiel 2:

Die Beleuchtungsarmaturen in Zone 2 dimmen.

1. Drücken Sie auf „2“.
2. Drücken Sie auf „Dim-“ bis die Beleuchtung die gewünschte Beleuchtungsstärke erreicht hat.  
Der Detektor wird nicht länger tageslichtgesteuert arbeiten, sondern alle Beleuchtungsarmaturen in Zone 2 auf- oder abdimmen, bis die Taste „Dim-“ losgelassen wird.
3. Drücken Sie, falls gewünscht, auf „Auto“, um die Tageslichtsteuerung erneut zu aktivieren.

Achtung: Wenn Sie eine andere Zone gewählt haben (z. B. Zone 1) und anschließend eine Funktion (z. B. On/Off), dann warten Sie am besten 4 Sekunden, bevor Sie eine weitere Funktion auswählen (z. B. „Dim-“). Die neue gewählte Funktion wird dann ebenfalls in der ausgewählten Zone durchgeführt (z. B. Zone 1).

## 3. WARNHINWEISE FÜR DIE INSTALLATION

- Die Installation darf ausschließlich von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften ausgeführt werden.
- Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Internetseiten von Niko oder über den Kundendienst von Niko.
- Beachten und berücksichtigen Sie bei der Installation unter anderem folgende Punkte:
  - die gültigen Gesetze, Normen und Richtlinien.
  - den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.
  - die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen, wobei diese Gebrauchsanleitung nur allgemein gültige Bestimmungen enthält, die für jede Anlage spezifisch angewendet werden müssen.
  - die allgemein anerkannten Regeln fachmännischer Arbeit.



Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Die für dieses Produkt zutreffende EG-Konformitätserklärung erhalten Sie gegebenenfalls unter [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## 4. NIKO UNTERSTÜTZUNG

Bei Zweifel oder falls Sie bei einem eventuellen Defekt des Produkts noch Fragen bezüglich des Umtausches haben, dann nehmen Sie bitte Kontakt auf mit dem Kundendienst von Niko (Belgien: +32 3 778 90 80) oder wenden Sie sich an Ihren Großhändler. Kontaktdaten und weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.niko.eu](http://www.niko.eu) in der Rubrik "Unterstützung und Beratung".

## 5. GARANTIEBEDINGUNGEN

- Der Garantiezeitraum beträgt vier Jahre ab Lieferdatum. Als Lieferdatum gilt das Rechnungsdatum zum Zeitpunkt des Kaufs durch den Endverbraucher. Falls keine Rechnung mehr vorhanden ist, gilt das Produktionsdatum.
- Der Endverbraucher ist verpflichtet, Niko schriftlich über einen Produktmangel innerhalb von zwei Monaten nach dessen Feststellung zu informieren.
- Im Falle eines Mangels hat der Endverbraucher nur Recht auf kostenlose Reparatur oder Ersatz des Produkts. Eine Entscheidung darüber obliegt allein Niko.
- Niko ist nicht für Mängel oder Schäden verantwortlich, die durch fehlerhafte Installation, nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch, durch falsche Bedienung, Anpassen/Ändern des Produktes, infolge von unsachgemäßer Wartung entgegen den Wartungsvorschriften oder die sich aus äußeren Umständen, wie beispielsweise infolge Feuchtigkeit oder Überspannung, ergeben.
- Zwingende Vorschriften der nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern und zum Verbraucherschutz haben vor den obigen Bestimmungen Vorrang in den Ländern, in denen Niko direkt oder über seine Neben- oder Tochtergesellschaften, Filialen, Vertriebsstellen, Agenten oder über feste Vertreter verkauft.



Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Haus- bzw. Restmüll entsorgt werden. Das zu entsorgende Gerät muss zu einer Mülldeponie oder einer Sondermüllsammelstelle gebracht werden. Neben den Herstellern und Importeuren haben auch Sie als Verbraucher eine Verantwortung bei der Mülltrennung, dem Recycling und der Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten die entsorgt werden sollen. Um die Entsorgung und Verarbeitung finanzieren zu können, hat die Regierung in bestimmten Fällen einen Recycling-Beitrag festgelegt, der im Kaufpreis dieses Produktes enthalten ist.

EN

**Read the complete user manual before carrying out the installation and activating the system. Keep this manual for future reference.**

## 1. DESCRIPTION

Using the IR remote control for users (Fig. 1) the following detectors can be controlled: 350-41750, 350-41751, 350-41760, 350-41761, 350-41780 and 350-41781.

## 2. USE

### 2.1. Control

Using this IR remote control for users, the luminaires in all zones simultaneously or in one specific zone can be controlled. The daylight control of the detector is overruled with this. The detector will resume its automatic function either after termination of the switch-off delay (Time 1), or after pressing the AUTO button.

### 2.2. Switch all zones on/off

All zones are simultaneously switched on or off with the 'On/Off' button.

### 2.3. Dim all zones

All zones are simultaneously dimmed up with the button 'Dim+' and down with the button 'Dim-'. The longer the button is pressed, the more the lighting is dimmed up or down. The green LED on the detector will flash until the button is released.

### 2.4. Switch on or off or dim specific zones

Instead of controlling all zones simultaneously, a specific zone can also be selected:

1. Select the desired zone (1 = zone 1, 2 = zone 2, 3 = zone 3, 4 = zone 4).
2. Within 4 seconds, press the 'On/Off' button or the 'Dim+' or 'Dim-' button.

Example 1:

Switch zone 1 on or off:

1. Press '1'.
2. Press 'On/Off'.  
The detector will no longer function daylight controlled, but will switch on or off all luminaires in zone 1.
3. If desired, press 'Auto' to reactivate daylight control.

Example 2:

Dim the luminaires in zone 2.

1. Press '2'.
2. Press 'Dim-' until the lighting is on the desired dimming level.  
The detector will no longer function daylight controlled, but will dim all luminaires in zone 2 until the 'Dim-' button is released.
3. If desired, press 'Auto' to reactivate daylight control.

Warning: If first a zone is selected (e.g. zone 1) and then a function (e.g. On/Off), wait 4 seconds before selecting another function (e.g. 'Dim-'). The new function that is selected, will also be implemented in the selected zone (e.g. zone 1).

## 3. WARNINGS REGARDING INSTALLATION

- The installation should be carried out by a registered installer and in compliance with the statutory regulations.
- This user manual should be presented to the user. It should be included in the electrical installation file, and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via the Niko support service.
- During installation, the following should be taken into account (non-exhaustive list):
  - the statutory laws, standards and regulations.
  - the technology currently available at the time of installation.
  - this user manual, which only states general regulations and should therefore be read within the scope of each specific installation.
  - the rules of proper workmanship.



This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. If applicable, you can find the EC declaration of conformity regarding this product at [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## 4. NIKO SUPPORT

In case of doubt or for the specific exchange procedure in case of a possible defect, contact the Niko support service in Belgium at +32 3 778 90 80 or your wholesaler/installer. Contact details and more information can be found at [www.niko.eu](http://www.niko.eu) under the "Help and advice" section.

## 5. GUARANTEE PROVISIONS

- The period of guarantee is four years from the date of delivery. The delivery date is the invoice date of purchase of the product by the consumer. If there is no invoice, the date of production applies.
- The consumer is obliged to inform Niko in writing about the non-conformity, within two months after stating the defect.
- In case of a non-conformity, the consumer only has the right to a product repair or replacement free of charge, which shall be decided by Niko.
- Niko shall not be held liable for a defect or damage resulting from incorrect installation, improper or careless use, incorrect operation, transformation of the product, maintenance that does not adhere to the maintenance instructions or an external cause, such as damage due to moisture or overvoltage.
- The compulsory regulations of the national legislation concerning the sale of consumer goods and the protection of the consumer in the countries where Niko sells, directly or via sister companies, subsidiaries, chain stores, distributors, agents or permanent sales representatives, take priority over the above-mentioned rules and regulations.



Do not dump this product with the unsorted waste. Bring it to a recognised waste collection point. Together with producers and importers, you have an important role to play in the advancement of sorting, recycling and reusing discarded electrical and electronic appliances. In order to finance the waste collection and processing, the government levies a recycling contribution in some cases (included in the purchase price of this product).



Pred inštaláciou a spustením systému si prečítajte celý návod. Návod si uschovajte na budúce použitie.

## 1. OPIS

Použitie IR diaľkového ovládania pre používateľov (obr. 1) vám umožňuje ovládať tieto detektory: 350-41750, 350-41751, 350-41760, 350-41761, 350-41780 a 350-41781.

## 2. POUŽITIE

### 2.1. Ovládanie

Použitie IR diaľkového ovládania pre používateľov vám umožňuje ovládať svetidlá vo všetkých zónach naraz alebo všetky svetidlá v jednej vami vybranej zóne. Toto je nadradené svetelnému snímaču detektora. Detektor sa vráti do automatického režimu po zrušení oneskorenia vypnutia (Čas 1) alebo po stlačení tlačidla AUTO.

### 2.2. Zap./vyp. všetky zóny

Všetky zóny súčasne vypnete alebo zapnete stlačením tlačidla „On/Off“ (zap/vyp).

### 2.3. Stmievanie všetkých zón

Vo všetkých zónach môžete súčasne zvyšovať intenzitu osvetlenia pomocou tlačidla „Dim+“ alebo ju znižovať pomocou tlačidla „Dim-“. Čím dlhšie držíte tlačidlo stlačené, o to viac intenzitu osvetlenia zvýšite alebo znížite. Zelená LED kontrolka na detektore bude blikať, kým je tlačidlo stlačené.

### 2.4. Zapnutie, vypnutie, alebo stmievanie určených zón

Nemusíte ovládať všetky zóny súčasne, ale môžete si aj vybrať jednu zónu:

1. Výber požadovanej zóny (1 = zóna 1, 2 = zóna 2, 3 = zóna 3, 4 = zóna 4).
2. Do 4 sekúnd musíte stlačiť tlačidlo „On/Off“ alebo jedno z tlačidiel „Dim+“ a „Dim-“.

Príklad 1:

Zapnutie alebo vypnutie zóny 1:

1. Stlačením tlačidla „1“.
2. Stlačte „On/Off“.  
Detektor už nebude fungovať na základe svetelného snímača, ale zapne alebo vypne všetky svetidlá v zóne 1.
3. V prípade potreby stlačte tlačidlo „Auto“, čím znovu zapnete ovládanie na základe svetelného snímača.

Príklad 2:

Stmievanie svetidiel v zóne 2.

1. Stlačením tlačidla „2“.
2. Stlačte tlačidlo „Dim-“, až kým nedosiahnete požadovanú intenzitu osvetlenia.  
Detektor už nebude fungovať na základe svetelného snímača, ale bude znižovať intenzitu osvetlenia všetkých svetidiel v zóne 2, až kým nepustíte tlačidlo „Dim-“.
3. V prípade potreby stlačte tlačidlo „Auto“, čím znovu zapnete ovládanie na základe svetelného snímača.

## 3. UPOZORNENIE:

Ak si najprv vyberiete zónu (napr. zónu 1) a potom nejakú funkciu (napr. On/Off), musíte počkať 4 sekundy a až potom si môžete vybrať inú funkciu (napr. „Dim-“). Posledná novovybraná funkcia bude taktiež zaimplementovaná do vybranej zóny (napr. zóny 1).

## 4. PRÁVNE UPOZORNENIA

- Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný odborník v súlade s platnými predpismi.
- Tento návod musí byť odovzdaný užívateľovi. Musí byť súčasťou dokumentácie o elektrickej inštalácii a musí byť odovzdaný každému novému užívateľovi. Ďalšie kópie návodu sú dostupné na web stránke Niko alebo cez služby zákazníkom. Najnovší návod na inštaláciu tohto výrobku je k dispozícii na internetových stránkach Niko.
- Počas inštalácie je potrebné brať do úvahy nasledovné (neobmedzuje sa iba na nasledovný zoznam):
  - aktuálne zákony, normy a vyhlášky.
  - aktuálny stav technológie v čase inštalácie.
  - tento návod, ktorý obsahuje iba všeobecné pravidlá, je potrebné použiť s ohľadom na špecifiká každej inštalácie.
  - pravidlá správnej inštalácie.



Tento výrobok spĺňa všetky relevantné Európske predpisy a nariadenia. V prípade potreby nájdete príslušné ES vyhlásenie o zhode na [www.niko.eu](http://www.niko.eu).

## 5. NIKO TECHNICKÁ PODPORA

Ak máte otázky, obráťte sa na zastúpenie firmy Niko (Slovenská republika: +421 2 63 825 155) alebo váš veľkoobchod. Ďalšie informácie a kontakty nájdete na stránke [www.niko.eu](http://www.niko.eu) v sekcii "Pomoc a podpora".

## 6. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Záručná doba je štyri roky od dátumu dodávky. Za dátum dodávky sa považuje dátum fakturácie alebo vydania iného daňového dokladu zákazníkovi. Ak takýto doklad nie je k dispozícii, platí dátum výroby.
- Zákazník je povinný písomnou formou informovať Niko o poruche do dvoch mesiacov od jej objavenia.
- V prípade poruchy výrobku má zákazník nárok na bezplatnú opravu alebo výmenu (na základe posúdenia firmy Niko).
- Niko nenesie zodpovednosť za poruchu alebo poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym alebo nedbalým použitím, prepravou výrobku, nesprávnou údržbou, alebo vonkajšími vplyvmi ako sú zvýšená vlhkosť či prepätie.
- Záväznú zákony národnej legislatívy, týkajúce sa predaja tovaru a ochrany zákazníka platné v krajinách, kde sa predávajú výrobky Niko, priamo alebo cez sesterské či dcérske spoločnosti, refazce, distribútorov, agentov alebo stálych predajných zástupcov, sú nadradené vyššie uvedeným pravidlám a nariadeniam.



Vyradený výrobok nevhadzujte do netriedeného odpadu. Prineste ho do oficiálnej zberne odpadu. Spoločne s výrobcami a importérmi máte dôležitú úlohu v rozvoji triedenia, recyklácie a opätovného použitia vyradených elektrických a elektronických prístrojov.

Fig./Abb./Obr. 1

